

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 5. Onze Minister van Justitie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 5. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 98 — 3626

[S - C - 98/11354]

13 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Controledienst voor de Verzekeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen door de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 september 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Controledienst voor de Verzekeringen;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het basisoverlegcomité van de Controledienst voor de Verzekeringen, gegeven op 5 mei 1998;

Gelet op het advies van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën, gegeven op 3 juli 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 15 september 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 15 september 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 8 september 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Controledienst voor de Verzekeringen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Indien op 1 januari 1999 de in § 1 beoogde betrekking van bestuursassistent vacant gebleven is, wordt ze in artikel 1 ambtshalve afgeschaft. Indien op 1 juli 1999 de overige in § 1 beoogde betrekkingen vacant gebleven zijn, worden ze in artikel 1 ambtshalve afgeschaft. »

Art. 2. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
E. DI RUPO

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 98 — 3626

[S - C - 98/11354]

13 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1997 fixant le cadre organique de l'Office de Contrôle des Assurances

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 8 septembre 1997 fixant le cadre organique de l'Office de Contrôle des Assurances;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base de l'Office de Contrôle des Assurances, donné le 5 mai 1998;

Vu l'avis du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances, donné le 3 juillet 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 15 septembre 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 15 septembre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 8 septembre 1997 fixant le cadre organique de l'Office de Contrôle des Assurances est remplacé par la disposition suivante :

« Si le 1^{er} janvier 1999 l'emploi d'assistant administratif mentionné au § 1^{er} est resté vacant, il est supprimé d'office à l'article 1^{er}. Si le 1^{er} juillet 1999 les autres emplois mentionnés au § 1^{er} sont restés vacants, ils sont supprimés d'office à l'article 1^{er}. »

Art. 2. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 13 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

N. 98 — 3627

[C - 98/11384]

14 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de taalkaders van het Belgisch Instituut voor Normalisatie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 20 september 1945 betreffende de normalisatie, verlengd bij de besluitwet van 28 februari 1947;

F. 98 — 3627

[C - 98/11384]

14 DECEMBRE 1998. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Institut belge de Normalisation

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 relatif à la normalisation, prorogé par l'arrêté-loi du 28 février 1947;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1993 en 19 oktober 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1958 tot goedkeuring van de omwerking der statuten van het Belgisch Instituut voor Normalisatie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 mei 1969 en 10 april 1973;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (I), gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 30.239/I/PN van 22 oktober 1998 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie worden in taalkaders onderverdeeld volgens de onderstaande tabel :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Betrekkingen opgenomen in de personeelsformatie — Emplois repris au cadre organique	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois
1	2	1	1
2	4	2	2
3	7	3	4
4	3	2	1
5	14	7	7
6	12	6	6
7	—	—	—

Art. 2. De betrekking in uitdoving bij het Belgisch Instituut voor Normalisatie wordt in taalkaders ingedeeld volgens de onderstaande tabel :

Trap van de hiërarchie — Degré de la hiërarchie	Aantal betrekkingen in uitdoving — Nombre d'emplois en extinction	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois
3	1	—	1

Art. 3. Het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende vaststelling van de taalkaders van het Belgisch Instituut voor Normalisatie wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
E. DI RUPO

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par les lois des 22 juillet 1993 et 19 octobre 1998;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1958 approuvant la refonte des statuts de l'Institut belge de Normalisation, modifié par les arrêtés royaux des 13 mai 1969 et 10 avril 1973;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux qui constituent un même degré de la hiërarchie (I), modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 1998 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 30.239/I/PN du 22 octobre 1998 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois du cadre organique de l'Institut belge de Normalisation sont répartis en cadres linguistiques, selon le tableau mentionné ci-après :

Art. 2. L'emploi en extinction à l'Institut belge de Normalisation est affecté en cadres linguistiques selon le tableau ci-dessous :

Art. 3. L'arrêté royal du 8 août 1997 fixant les cadres linguistiques de l'Institut belge de Normalisation est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO